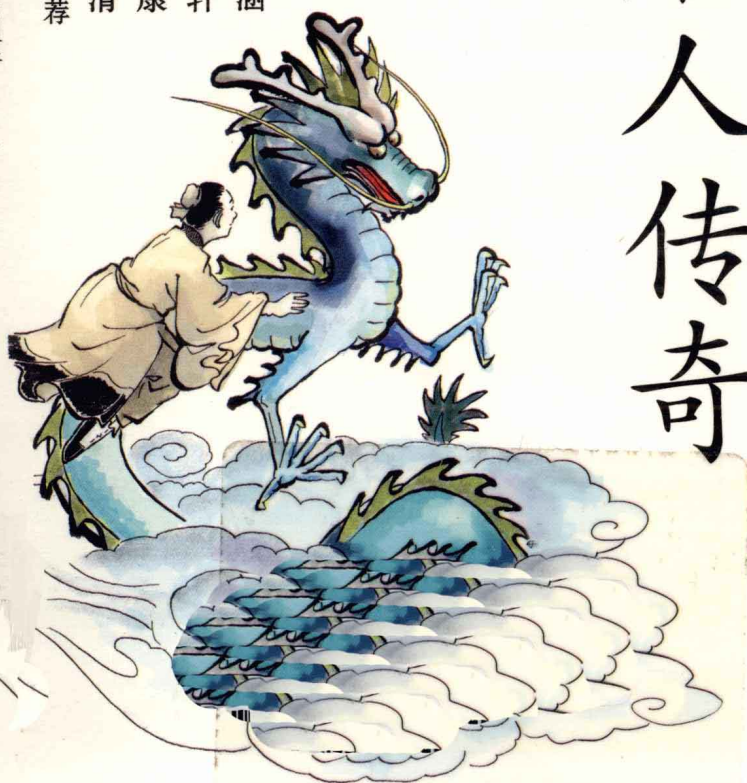


中国古典小说

青少版

● 李云娇 改写
曾庆汉 导读

唐人传奇



梅子涵
曹文轩
苏立康
曹衍清
联名推荐

人民文学出版社

人民文学出版社

中国古典小说

青少版



李云娇 改写

曾庆汉 导读

唐人传奇

图书在版编目(CIP)数据

唐人传奇/李云娇改写. —北京:人民文学出版社, 2011

(中国古典小说:青少版)

ISBN 978-7-02-008867-6

I. ①唐… II. ①李… III. ①传奇小说—中国—唐代—缩写 IV. ①I242.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 261330 号

总策划:黄育海

责任编辑:葛云波 李俊

选题策划:韩伟国 尚飞

装帧设计:董红红 高静芳

图片编辑:贺霹雳 汪佳诗

出版发行 人民文学出版社

社址 北京市朝内大街 166 号

邮政编码 100705

网址 <http://www.rw-cn.com>

印制 山东临沂新华印刷物流集团有限责任公司

经销 全国新华书店等

字数 124 千字

开本 890×1240 毫米 1/32

印张 7.25 插页 3

版次 2012 年 1 月北京第 1 版

印次 2012 年 1 月第 1 次印刷

书号 978-7-02-008867-6

定价 20.00 元

如有印装质量问题,请与本社图书销售中心调换 电话:010-65233595

| 序 |

经典的触摸

◎梅子涵

著名儿童文学作家 上海师范大学教授

有很多经典文学一个人小的时候不适合读，读了也不是很懂；可是如果不读，到了长大，忙碌于生活和社会，忙碌于利益掂记和琐细心情的翻腾，想读也很难把书捧起。所以做个简读本，收拾掉一些太细致的叙述和不适合的内容，让他们不困难地读得兴致勃勃，这就特别需要。

二百多年前，英国的兰姆姐弟就成功地做过这件事。他们把莎士比亚的戏剧改写成给儿童阅读的故事，让莎士比亚从剧院的台上走到儿童面前，使年幼也可以亲近。后来又有人更简化、生动地把莎士比亚的戏做成鲜艳图画书，儿童更是欢喜得拥抱。

二十年前，我也主编过世界经典文学的改写本，55本。也是给儿童和少年阅读。按照世界的统一说法，少年也属于儿童。

我确信这是一件很值得做的事情，而且可以做好。最要紧的是要挑选好改写者，他们要有很好的文学修养和对儿童的认识，心里还留着天然的儿童趣味和语句，举重若轻而不是呲牙咧嘴，该闪过的会闪过，整个故事却又紧紧地能放在记忆中。

这也许正成为一座桥，他们走过了，在年龄增添后，很顺理地捏着这票根，径直踏进对岸的经典大树林，大花园，而不必再文盲般地东打听西问讯，在回味里读到年少时被简略的文字和场面，他们如果已经从成长中获得了智慧，那么他们不会责怪那些简略，反倒是感谢，因为如果不是那些简略和清晰让他们年幼能够阅读得通畅、快活，那么今天也未必会踏进这大树林、大花园，没有记忆，便会没有方向。

即便长大后，终因无穷理由使一个从前的孩子没有机会常来经典里阅读，那么年幼时的简略经典也可以是他的永恒故事，担负着生命的回味和养育，简略的经典毕竟还是触摸着经典的。

我很愿意为这一套的“经典触摸”热情推荐。

这套书的改写者里有很杰出的文学家，所以他们的简略也很杰出。不是用笔在简单划去，而是进行着艺术收拾和改写。

杰出的笔是可以让经典照样经典的。



改写者的话

唐人笔下的神奇国度

在五千年漫长的岁月里，我们的祖先留下许多的典籍，它们穿越时光，在广阔无际的苍穹放出灿烂美丽的光辉，而唐人传奇就是这条星河中一颗最奇特、最浪漫的星子。

唐人传奇是唐朝人用文言写成的短篇小说，结构完整、情节曲折、故事性很强。可惜多年来一直淹没在古奥的文字里，难以和许多读者亲近。为了让青少年朋友欣赏它的风貌，我亟愿扮演改写介绍的角色，用浅显易懂的文字，让它的光华再次闪烁。

唐人传奇的特色是情节发展变化多端、人物形象鲜明生动，因此在改写时，我采用电影镜头的处理手法，开头、结尾大都重新布局，并大量运用异象的描写与人物的对话来突显风格，但内容上，则尽量忠于原著，只将关键性的情节与场面，加以夸张渲染，并删除一些与现代生活脱节太远的部分。



唐人传奇的题材很广泛,由于篇幅限制,我选择以适合青少年阅读,又能代表唐人传奇特色且知名度较高、故事性较强的篇目为主。下面是本书篇名与原故事篇名的对照:

1. 红胡子侠客(《虬髯客传》)
2. 南柯太守的梦(《南柯太守传》)
3. 聂隐娘的传奇(《聂隐娘传》)
4. 柳毅的奇遇(《柳毅传》)
5. 孝女复仇记(《谢小娥传》)
6. 红线盗盒(《红线传》)
7. 神奇的铜镜(《古镜记》)
8. 石洞里的秘密(《崔炜》)
9. 月下老人牵红线(《定婚店》)
10. 郭元振大战乌将军(《郭元振》)
11. 白猿的故事(《补江总白猿传》)

衷心期盼青少年朋友能通过这本书,遨游在唐人笔下的神奇世界里。





唐人传奇

◎ 张仲坚

个性豪迈慷慨，原本想要推翻隋朝自立为帝，见了李世民后，发现他才是真命天子，因此把家产全部交给李靖和红拂女，请他们辅佐李世民开创唐朝的天下，自己则转向海外发展，最后在扶余国称王。由于满嘴盘绕着蜷曲的红胡子，所以外号“红胡子”。



◎ 淳于棼

家境富裕，为人豪迈，喜欢喝酒，一次醉梦中进入槐安国成为驸马，醒来后体悟所有荣华富贵不过是一场梦，因而剃度出家，在山中修行。



◎ 聂隐娘

本是大将军聂锋的女儿，十岁时被怪尼姑抢去，学习飞剑杀人、隐身变化等各种奇术，后来嫁给磨镜青年为妻，并帮助刘昌裔逃脱各种祸害。

◎ 小龙女

洞庭湖龙君的小女儿，嫁给泾川龙君的二儿子，丈夫不务正业，使她备受委屈，落第书生柳毅协助她回娘家，并娶她为妻。



◎ 谢小娥

机警坚强、胆识过人，原是富商的女儿。后来父亲与丈夫被一批江洋大盗杀死，她凭着坚忍不拔的意志，女扮男装，历尽几多波折，终于报了血海深仇。

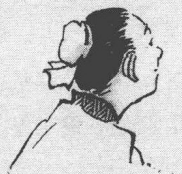


◎ 红线

原本是潞州节度使薛嵩的贴身婢女，文武双全，聪慧善良，为了报恩，施展飞行术，盗取魏博节度使田承嗣床头的金盒，阻止了田承嗣吞并潞州的阴谋。

◎ 王度

从老师侯生那里得到一面可以降魔伏妖，也可以帮人治病的铜镜。他的弟弟王绩带着铜镜出游，驱逐了许多妖魔，回到家乡后，镜中精灵自觉与世间缘分已了，一天晚上便悄悄从镜中消失了。



◎ 崔炜

个性豪放，具有侠义精神，因为帮助一位讨饭的老婆婆，而得到神奇的艾草，遭遇许多奇异的经历。

◎ 月下老人

专管人间的婚姻大事，有一本记载姻缘的婚姻簿。韦固从姻缘簿上知道了未来的妻子小他十三岁，两人历经许多变故，果真结为夫妻。



◎ 郭元振

落榜书生，到汾阳找朋友散心，中途迷了路，在树林中巧遇一场不圆满的婚礼，凭着机智与胆识杀了新郎乌将军——猪怪，解放出美丽的新娘绿珠，并以三寸不烂之舌说服乡民破除迷信。



◎ 欧阳纥

是一位大将军，美丽的妻子被白猿掳到深山，欧阳纥历尽困难，终于在许多妇女的协助下杀死白猿，救回妻子。





唐人传奇

第一篇 红胡子侠客	
红拂女夜奔李靖	3
结识红胡子	9
真命天子	18
扶余国传来喜讯	23
 第二篇 南柯太守的梦	
大槐安国	29
隆重的婚礼	34
任职南柯郡	38
重回人间	41
槐安国遗迹	45
 第三篇 聂隐娘传奇	
失而复得的隐娘	53
苦练绝技	56

目录

怪异的行踪	60
大战精精儿	65
智退妙手空空儿	68
第四篇 柳毅的奇遇	
牧羊女	73
造访龙宫	79
酒席上拒婚	85
有情人终成眷属	90
第五篇 孝女复仇记	
谢小娥的遭遇	97
解谜	100
找到仇家	103
恶徒伏法	107



第六篇 红线盗盒

机灵的红线	115
来回魏博	117
红线的前世今生	124

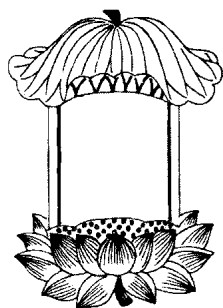
第七篇 神奇的铜镜

通灵古镜	131
妖魔现身	134
铜镜的来历	139
降伏大蟒蛇	142
镜中的精灵	144
铜镜显神威	149
铜镜不见了	155

第八篇 石洞里的秘密

神奇的艾草	161
地洞里的白龙	166

神秘王国	170
第九篇 月下老人牵花线	
神秘的老人	177
姻缘天注定	182
第十篇 郭元振大战乌将军	
见义勇为	187
智杀乌将军	190
赢得美人归	199
第十一篇 白猿的故事	
将军夫人失踪	203
深山里的仙境	206
白猿的末日	209
白猿的生平	213



第一篇

红胡子侠客